1. Сохранит ли правильное поведение Ваш скрипт, если какой-нибудь  
пользователь по ошибке в файле сделает два комментария с именем  
выходного файла?

Не сохранит, выведет ошибку компиляции, тк в outputFileName будет хранится две, удовлетворяющих условию, строки.

3. Что будет происходить, если:

1)на входном файле нет прав на чтение;

Предположу, что будет выведена ошибка.

2)пользователь вообще не указал имя файла на обработку.

Будет выведена ошибка тк для запуска требуется два аргумента